

ОТЗЫВ

официального оппонента Кравцова Сергея Михайловича о диссертации Коротковой Марии Олеговны «Языковые средства актуализации личности персонажа в поликодовом пространстве художественного дискурса (на материале творчества Анны Гавальда)», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности

10.02.19 – теория языка

Краснодар – 2018

Использование определённым образом языковых единиц в речевых произведениях, в частности в художественных, позволяет автору актуализировать то, что им квалифицируется как наиболее важное, значимое не только для себя, но и для его адресата, т.е. читателя. Художественное произведение, характеризующееся высокой степенью авторской субъективности, может рассматриваться как вторичная картина мира, представляющая собой индивидуальное отражение объективности универсума. Являясь поликодовым пространством, художественный дискурс привлекает пристальное внимание лингвистов с точки зрения антропоцентрического подхода к его исследованию, предполагающего анализ языковых средств актуализации личности персонажа. Изучение данной проблемы, бесспорно, очень важно для науки, что определяет актуальность исследования М.О. Коротковой. Выбор в качестве материала исследования творчества французской писательницы Анны Гавальда, произведения которой наполнены диалогом, способствующим решению проблемы актуализации личности персонажа, делает данное исследование в высокой степени актуальным.

Работе М.О. Коротковой присуща *научная новизна*, заключающаяся прежде всего в определении универсальных текстовых кодов, в выявлении языковых средств реализации всех определённых ею кодов, в предложении характеристики личностей персонажей посредством дешифровки кодов.

Не вызывает сомнения *теоретическая значимость* исследования. Решение поставленных задач, полученные автором результаты свидетельствуют о его личном вкладе, который вносится в развитие таких областей исследования теории языка, как дискурс (структура дискурса, дискурсивные факторы лексических, морфо-синтаксических явлений, методы дискурсивного анализа), социалингвистика (язык в межличностных отношениях, социум и язык), синтаксис (основные синтаксические единицы). Полученные автором результаты исследования вносят также вклад в методологию анализа художественного текста и художественного дискурса.

Высокая степень обоснованности и достоверности научных положений и результатов исследования М.О. Коротковой подтверждается не только достаточным объёмом использованного языкового материала, включающего 159 микротекстов, извлечённых из романов Анны Гавальда «Я её любил / Я его любила», «Просто вместе» и «Глоток свободы», но и адекватностью применения ею методов исследования. К ним относятся общенаучные методы анализа, синтеза, описания и классификации. В качестве достоинства работы целесообразно отметить привлечение автором значительного числа российских и зарубежных научных источников, формирующих её теоретическую базу, а также лексикографических источников.

В композиционном плане работа отличается логичностью и стройностью, что обуславливается соответствием её структуры заявленным во введении цели и задачам. В конце каждой из двух глав исследования автор делает содержащие обобщение аргументированные выводы.

В первой главе «Теоретические основы изучения художественного дискурса как поликодового пространства» диссертант обстоятельно характеризует художественное произведение с точки зрения лингвистики текста и анализа дискурса, семиотику текста как доминантный репрезентант кода, подробно рассматривая понятие кода и особенности кодирования информации в тексте и основываясь на собственных размышлениях о смысловом пространстве художественного произведения, вполне

аргументированно выделяет три кода (эмоциональный, индивидуально-статусный и событийно-поведенческий), с помощью которых писатель передаёт информацию о личности персонажа художественного произведения. В главе автор также глубоко анализирует параметры диалогического пространства художественного произведения, художественный дискурс с точки зрения репрезентации идиостиля писателя, обоснованно выделяя базовые характеристики идиостиля.

Во второй главе «Стратегия актуализации личности в поликодовом пространстве художественного дискурса» М.О. Короткова скрупулёзно описывает организацию текстового пространства в формате диалога как характерную черту идиостиля Анны Гавальда, обстоятельно, используя репрезентативный текстовый материал, исследует реализацию выделенных ею в первой главе эмоционального, индивидуально-статусного и событийно-поведенческого кодов в художественных произведениях Анны Гавальда сквозь призму семантического, синтаксического и прагматического уровней репрезентации. Анализируя языковую объективацию эмоционального кода, диссертант тщательно рассматривает семиотические репрезентанты эмоции «любовь», семиотические репрезентанты эмоции «гнев», семиотические репрезентанты эмоции «страх».

Исследуя реализацию индивидуально-статусного кода, автор весьма аргументированно и подробно характеризует портретно-речевую идентичность, ментально-темпераментную идентичность, статусно-профессиональную идентичность. При анализе языковой манифестации событийно-поведенческого кода М.О. Короткова справедливо выделяет и обстоятельно описывает такие параметры, как биографическая идентичность, событийная идентичность, поведенческая идентичность.

К достоинствам данного исследования необходимо отнести презентацию в нём личности героя как дешифровку поликодового пространства художественного произведения. Она наглядно демонстрирует,

как можно воссоздать образ персонажа благодаря анализу закодированной в тексте информации.

В заключении автор формулирует результаты проведённого исследования, делает выводы и обобщения, которые соответствуют положениям, выносимым на защиту.

Несмотря на высокий научный уровень диссертационного труда М.О. Коротковой и его положительную общую оценку целесообразно сделать несколько замечаний:

1. Выделяя три самостоятельных уровня репрезентации поликодового пространства художественного дискурса (семантический, синтаксический, прагматический), автор, однако, сопровождает такую репрезентацию примерами микротекстов только на двух уровнях (на семантическом и синтаксическом), принимая, тем не менее, в своей работе концепцию Ю.Н. Караулова, согласно которой прагматический уровень характеризует личность, исходя из движущих её интенций, мотивов, интересов, выраженных в отдельных речевых актах (с. 47). К сожалению, в своей работе диссертант не приводит примеров подобных речевых актов из произведений Анны Гавальда отдельно на прагматическом уровне.

2. Трудно согласиться с автором в справедливости квалификации им глагольных и адъективных единиц (*énervé, haïr, embêter, mépriser, méchant* и др.) в качестве лексем, выступающих прямой номинацией эмоции «гнев» (с. 85), вербализующейся, однако, существительным, а не глаголом или прилагательным. Кроме того, с точки зрения своей семантики глаголы *haïr* (ненавидеть), *embêter* (надоедать кому-либо, донимать кого-либо), *mépriser* (презирать кого-либо) также вряд ли можно отнести к лексемам, служащим прямой номинацией эмоции «гнев».

3. Не всегда чётко в работе разграничиваются коды, реализующиеся в художественных произведениях Анны Гавальда, а также уровни их реализации. Так, автор допускает смешение индивидуально-статусного и событийно-поведенческого кодов, приводя в качестве примера на страницах

125 и 141 один и тот же микротекст, в котором реализуются эти два разных кода: «*Je sortais de l'École des mines et il ne pouvait pas rêver meilleur parti puisque ses fils étaient des... littéraires*». На разных уровнях (на семантическом и синтаксическом) автором рассматривается без каких-либо комментариев данного факта один и тот же микротекст, являющийся примером реализации поведенческой идентичности: «*Mais nous sommes une grande occasion, Chloé. Nous sommes la plus grande occasion du monde*» (с. 153, 156).

4. Не всегда единообразно и корректно в работе употребляются термины. Так, на странице 8 автор называет один из трёх выделяемых им кодов эмоционально-концептуальным, тем не менее, в дальнейшем в своём исследовании он называет данный код эмоциональным. Трудно назвать корректными и общепринятыми такие примеры употребления диссертантом терминов, как «базовые эмоции произведения» (с. 9), «экспрессивный синтаксис» (с. 88), «эмоциональный синтаксис» (с. 107), «синтаксические повторы» (с. 90), «конструкции перечисления» (с. 142).

5. Существуют погрешности редакционного и технического характера. Так, не полностью совпадают формулировки названия второй главы на страницах 2 (оглавление) и 56. В работе есть опечатки: в *типогафии* (с. 56), *embter* (с. 85), на странице 44 не выделено ни одного абзаца, название композиционной части 2.3.3 представлено в низу страницы 124, а текст начинается на странице 125.

Высказанные замечания носят частный или рекомендательный характер и не умаляют научной значимости работы в целом. Диссертация М.О. Коротковой является самостоятельной, обладающей внутренним единством научно-квалификационной работой, в которой содержится решение научных задач, имеющее значение для развития теории языка, делаются обоснованные выводы и обобщения. Результаты данного труда свидетельствуют о личном вкладе соискателя в разработку актуальных проблем теории языка в целом посредством исследования проблем дискурса, социолингвистики, синтаксиса в частности.

Автореферат М.О. Коротковой полностью отражает содержание её работы. Основные результаты диссертации опубликованы в восьми научных статьях, три из которых помещены в рецензируемых научных изданиях из перечня ВАК РФ.

Всё вышеизложенное позволяет утверждать, что диссертационное исследование Коротковой Марии Олеговны «Языковые средства актуализации личности персонажа в поликодовом пространстве художественного дискурса (на материале творчества Анны Гавальда)» *полностью соответствует критериям, содержащимся в пунктах 9-11 Положения о присуждении учёных степеней, утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации 24 сентября 2013 года № 842, а его автор – Короткова Мария Олеговна – заслуживает присуждения искомой учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.*

Доктор филологических наук (10.02.19, 10.02.05),
доцент, профессор кафедры романской филологии
Института филологии, журналистики
и межкультурной коммуникации
ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет»
Кравцов Сергей Михайлович

Кравц.

Адрес: 344006, г. Ростов-на-Дону, ул. Большая Садовая, 105/42

Тел.: +7(863)218-40-00 + IP 12430

E-mail: smkravcov@sfedu.ru



личную подпись *Кравцова С.М.*
достоверяю
ученый секретарь Совета
Южного федерального университета
Мирошниченко О.С.

18.05.2018